

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 33 (1953)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Potage de poule aux pâtes
Velouté aux œufs
Florida — potage printanier
Velouté aux bolets
Tomato
Velouté aux asperges
Potage aux crêpes

★

Bouillon de poule
Bouillon gras spécial



Potages-Knorr

— *les potages en vogue!*

Agence exclusive pour la France: Ets. Monda S.à.r.l. 33, rue du Général de Lattre de Tassigny à STRASBOURG-SCHILTIGHEIM (Bas-Rhin)

LES GRANDS HOTELS DU MAROC

vous offrent le confort suisse le plus moderne dans un cadre accueillant

*Le meilleur accueil
vous est réservé dans les*

HOTELS MARHABA

A

CASABLANCA - MAZAGAN - SAFI - AGADIR

ANFA-HOTEL

CASABLANCA



CALME

RELAX

SA SITUATION PRIVILÉGIÉE SUR LA COLLINE d'ANFA, AU MILIEU DES JARDINS ET DOMINANT LA MER, EN FAIT L'HOTEL DE RENOMMÉE MONDIALE LE PLUS REPOSANT DE CASABLANCA

Téléph. : 284.24 - 284.25

Téleg. : ANFOTEL CASA

POUR L'AGRÉMENT DE VOTRE SÉJOUR

LES HOTELS

DE GRAND TOURISME

DE LA C^o DES CHEMINS DE FER DU MAROC

LA MAMOUNIA	MARRAKECH
TRANSATLANTIQUE	CASABLANCA
TRANSATLANTIQUE	MEKNÈS
PALAIS JAMAÏ	FÈS
HOTEL DES ILES	MOGADOR
GITES D'ÉTAPE	OUARZAZATE
DU SUD-MAROCAIN	TINERHIR

VOUS OFFRENT

CONFORT - CUISINE SOIGNÉE

Renseignements :

PARIS - 280, Bd Saint-Germain - INV. 07-91

RABAT - Rue de la République - 20-51

ET

dans toutes les Agences de Voyages

Françaises et Étrangères

CASABLANCA

La porte du Maroc

HOTEL EL MANSOUR



Photo G. Bouteville, Casablanca

250 chambres
avec bains et W.-C.
air conditionné
eau glacée dans
toutes les chambres
Garage dans l'hôtel

★

Coiffeur - Bars
Restaurant
Salles des Fêtes
Salle de Banquets
Salle de Confé-
rences - Salons

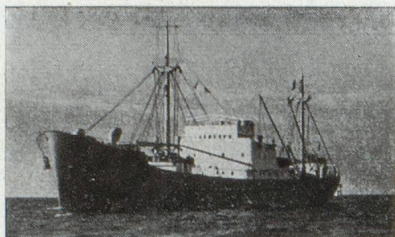
★

UN PALACE A DES PRIX RAISONNABLES

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

C^{ie} FRANCO-CHÉRIFIENNE DE NAVIGATION

8, place Mirabeau, CASABLANCA



*Service régulier entre les ports
du Maroc, l'Allemagne, la Hollande, la Belgique
par navires modernes chérifiens*



CASABLANCA : B. P. 628. Tél. : 625-21 à 23

PARIS (8^e), 47, rue de Liège. Tél. : Eur. 42-06

Adresse tél. : FRACHERNAV



Agents pour la Suisse :

A. NATURAL LE COULTRE & C^{ie} S. A.
Genève, Bâle, Chiasso, St-Gall, Zurich

S. A. G. A.

C. B. V. N.

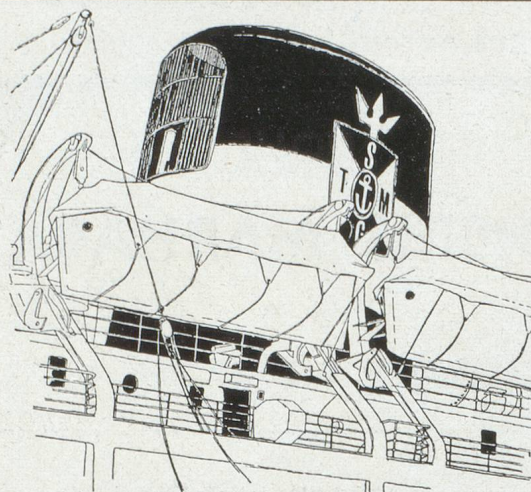
*Services réguliers par Navires rapides
de ROUEN et DUNKERQUE*

sur l'Algérie - Tunisie
et le Maroc



Direction générale
9, rue Jacques-Bingen
PARIS-17^e

Agents à GENÈVE
SOCODI MARITIME
Place Cornavin



Société Générale de
TRANSPORTS MARITIMES
MARSEILLE vers

l'Algérie
le Sénégal
les Antilles
l'Amérique du Sud

Siège Social
5, rue de Surène
PARIS-8^e

Direction Générale
70, rue de la République
MARSEILLE

Services réguliers rapides : passagers et marchandises.

SUDEXPOR

Société Anonyme Marocaine
au capital de 60 millions de francs

Siège social : **2, avenue de France**
B. P. 180 **MARRAKECH** Tél. : 2404

FABRICANTS - EXPORTATEURS

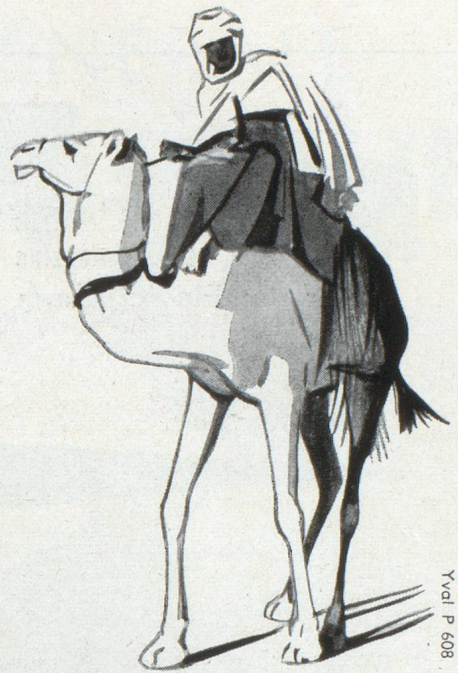
HUILES D'OLIVES DE PRESSION
HUILES DE GRIGNONS D'OLIVES
— — HUILES RAFFINÉES — —

OLIVES VERTES ET NOIRES EN CONSERVE
FRUITS AU NATUREL ET AU SIROP
PULPES DE FRUITS — CONFITURES

ATLAS
MARQUE DÉPOSÉE

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

POUR ALLER AU
Maroc
CHOISISSEZ DONC
AIR FRANCE



Yvel P 608



De Paris à Casablanca,

16 départs hebdomadaires assurent des liaisons pratiques et rapides. Un "Comet", mis récemment en service par Air France, effectue le trajet en 2 h. 20 seulement.

De Genève à Casablanca,

un service hebdomadaire, sur "Constellation" fonctionne en classe touriste.

Entre la Suisse et Paris,

au départ de Genève et de Zurich, 8 services sont assurés chaque semaine.

Vous voyagez dans la classe de votre choix.

Renseignez-vous également sur les multiples réductions auxquelles vous avez droit : aller-retour, familles, enfants, étudiants, etc...



AIR FRANCE

Toutes agences de voyages et Air France, 119, Champs-Élysées, BALZAC 70-50 - 2, rue Scribe, OPÉRA 41-00 - 30, rue du Faubourg Poissonnière, TALBOT 46-00, 52-02, 53-00 et GENEVE, 3, rue Chantepoulet, Tél. : 2-65-30.

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

DE VOS USINES, DE VOS MAGASINS
vers tous les points du Monde

DEPUIS 1815 SPÉCIALISÉE DANS LES
transports intérieurs et internationaux

SUCCURSALES - FILIALES - CORRESPONDANTS
dans le Monde entier

De tous les points du Monde
VERS VOS USINES ET VOS MAGASINS

PARIS, 15, rue de Nancy (10°)
BALE, 3, Holbeinplatz

Tél. BOTzaris 81-50 (8 lignes groupées)
Tél. 2.36.36.

TRANSPORTS INTERNATIONAUX MARAIS & C^{IE}

Société à responsabilité limitée au capital de 10 000.000 de francs

FORMALITÉS en DOUANE - ENTREPOSAGE - ASSURANCES

31, rue de Trévis, PARIS-9°

Tél. : PRO. 95-50 (4 lignes)

TAI. 63-00 (4 lignes)

Adr. télégr. : INTEREXPRESS

29, rue du Bât-d'Argent

LYON (Rhône)

Tél. : Burdeau 15-07

SERVICES SPÉCIAUX par WAGONS de GROUPAGE avec la SUISSE

Correspondant en Suisse : SCHNEIDER & C^{IE}

B A L E

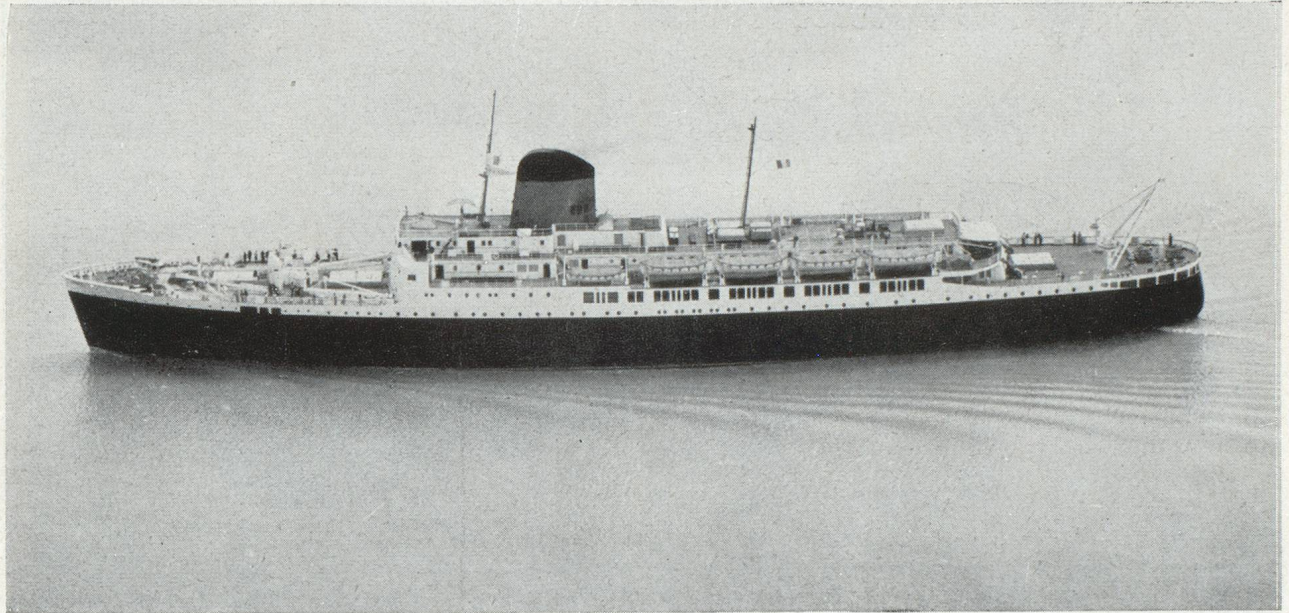
Totentanz 18

SAINT-GALL

Frongartenstrasse 15

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

COMPAGNIE GÉNÉRALE **TRANSATLANTIQUE**



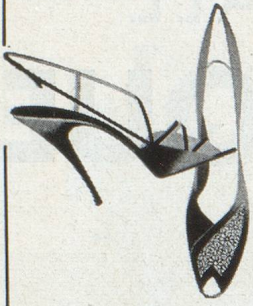
50 HEURES DE DÉTENTE
AVEC LE PAQUEBOT CLIMATISÉ

“ MAROC ”

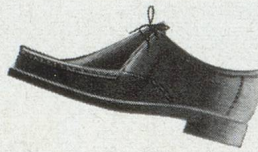
QUI ASSURE LA LIGNE

BORDEAUX-CASABLANCA

PARIS, 6, RUE AUBER, - TÉL. OPÉRA 02-44
BORDEAUX, 1, COURS XAVIER-ARNOZAN - TÉL. 60-31
CASABLANCA, 225, BOULEVARD DE LA GARE - TÉL. 610-81
ET DANS LES PRINCIPALES AGENCES DE VOYAGES



*La qualité et l'élégance
ouvrent à la chaussure
Bally les portes du monde*



Retrouvez maintenant 2 fois plus vite la jeunesse de vos cheveux

Cette étonnante découverte permet le "double traitement SIMULTANÉ des cheveux" (embellissement et rajeunissement).



Maintenant vous pouvez grâce aux Laboratoires du Dr Roja, rendre plus rapidement la jeunesse à vos cheveux. Roja contient maintenant, outre son Ricin "solubilisé" une huile rare importée de Pensylvanie.

L'EFFET EST ÉTONNANT - Tout en donnant à vos cheveux une merveilleuse beauté, Roja agit sur la structure intime de chacun de vos 100.000 cheveux et entretient sa jeunesse et sa vigueur ! Boucles et ondulations se cambrent sous le peigne avec vigueur et brillent d'un éclat profond et nuancé. D'ailleurs, toutes les jolies femmes disent "C'est le miracle Roja".



Spécial pour Blondes
Brillantine Roja
Jaune - Topaze



Spécial pour Brunettes
Brillantine Roja
Bleu-Saphir



D'ROJA

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



*MATIÈRES COLORANTES
PRODUITS CHIMIQUES TEXTILES*

CIBA SOCIÉTÉ ANONYME, BÂLE
USINES DE SAINT-FONS (RHÔNE)

CIBA

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

Taverne de Genève

22, rue de la Lune, Paris — CEN 21-08

Le seul restaurant à Paris où vous pourrez déguster

La raclette valaisanne

La viande séchée et

Le jambon des Grisons et

Sa renommée fondue



LE RÉGAL DES PETITS ET DES GRANDS



LAIT MATERNEL OU LAIT GUIGOZ

L'alimentation la plus simple et la plus économique, parce que c'est la plus sûre.

lait Guigoz

Lait de la Gruyère en poudre.
En vente dans les pharmacies et drogueries.

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

EMPAQUETEUSES AUTOMATIQUES



Groupes de conditionnement pour :

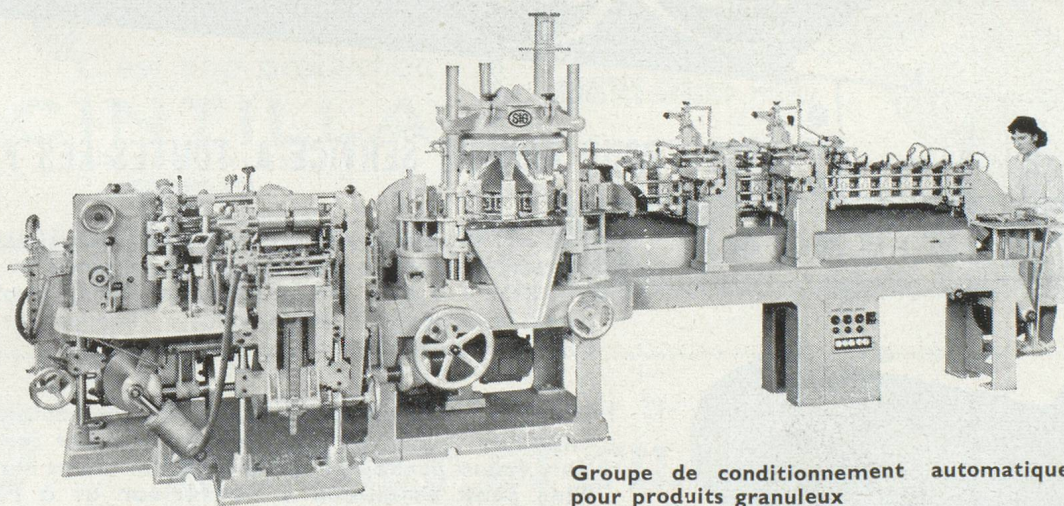
riz
pâtes alimentaires
farines
sel
sucre
cacao
café
chicorée

Enveloppeuses et encartonneuses pour :

tablettes et bâtons de chocolat
pralinés et bouchées
biscuits
gaufrettes
pains d'épices
bonbons
ice cream
savons

Mouleuses-empaqueteuses pour :

beurre et margarine
pâtes de bouillon
marmelades



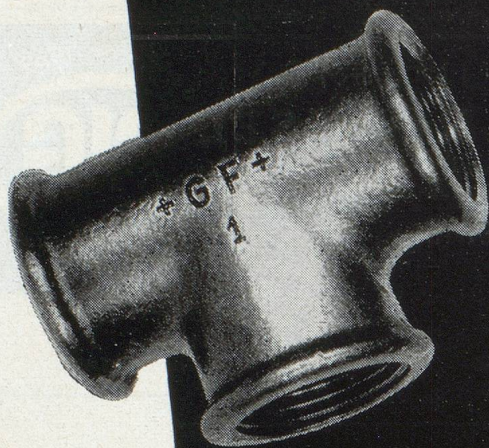
Groupe de conditionnement automatique pour produits granuleux

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE SUISSE NEUHAUSEN-CHUTE DU RHIN (SUISSE)

Agent pour le Maroc : JEAN DENIS, 16^{bis}, rue des Quinconces, CASABLANCA.

Agents pour la Métropole : EMONOT & C^{ie}, 181, rue Championnet, PARIS-18^e.

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



LES MEILLEURS MATÉRIAUX S'AVÈRENT TOUJOURS LES MOINS CHERS À L'USAGE.

RACCORDS

EN FONTE MALLÉABLE, MARQUE +GF+

RACCORDS

EN BRONZE POUR TUBE CUIVRE ☒

COUDES

SOUDABLES EN ACIER - STANDARD -

FILIÈRES ET OUTILLAGE

POUR POSE DES TUBES

ROBINETTERIE - VANNES

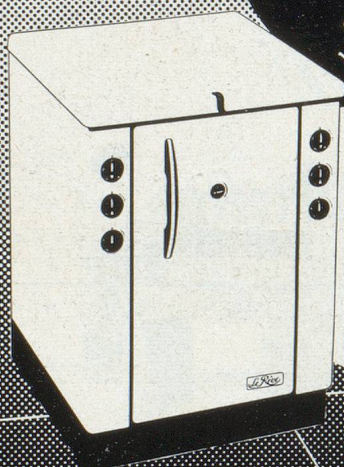
SOUPAPES - TOLERIE

Produits Suisses Georges Fischer Société Anonyme

14, RUE FROMENT, PARIS XI^e - TÉL. ROO. 37 - 42 - 43 - 44

F 441/2

Le Rêve



C'EST POUR RENDRE SERVICE A TOUTES LES FEMMES

QUE « LE RÊVE » A MIS AU POINT UN NOUVEAU MODÈLE de cuisinière, joyau de la cuisine moderne ! La cuisinière « LE RÊVE » a déjà fait la conquête d'innombrables ménagères. Inspectez-la à l'extérieur... à l'intérieur et voyez ce que nous en avons fait !

Fabriquées avec des matières premières de haute qualité, les cuisinières « LE RÊVE » sont traditionnellement connues pour leurs émaux contre-oxyde, résistant aux acides et aux chocs. Elles sont émaillées à l'extérieur et à l'intérieur.

GAZ — ÉLECTRICITÉ — BOIS — CHARBON

Une cuisinière « LE RÊVE » facilite la tâche de la ménagère

LE RÊVE, Fabrique de cuisinières et Emaillerie, S. A., Genève-Accacias

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

ENCRES D'IMPRIMERIE
Les Fils de FALCK-ROUSSEL

S. A. R. L. au capital de 120 millions de francs

Usine et Bureaux :

Télégr. : DOUBLETON PARIS

5, rue Rigaud, LE BOURGET (Seine)

Tél. : BOT. 79-40 (lignes groupées)

ALGÉRIE

Usine et dépôt :

O. A. I.

Rue Paul-Trotter, HUSSEIN DEY (Alg.)

Tél. : 403-89

TUNISIE

Dépôt :

24 bis, rue du Caire, TUNIS

B. P. 716 Tunis. Tél. : 680-379 (par l'inter 68)

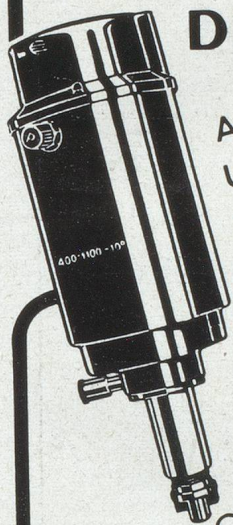
MAROC

Dépôt :

390, boul. de la Gare, CASABLANCA

Tél. : 412-25

**L'ALLUMAGE
 DE SÉCURITÉ**



AVEC
 UNE MAGNÉTO
VERTEX

Indépendance totale de
 la batterie.

•
 Etincelles chaudes et ré-
 gulières à tous les régimes

•
 Montage facile en lieu et
 place du distributeur
 d'allumage par batterie.

C'est une production

SCINTILLA

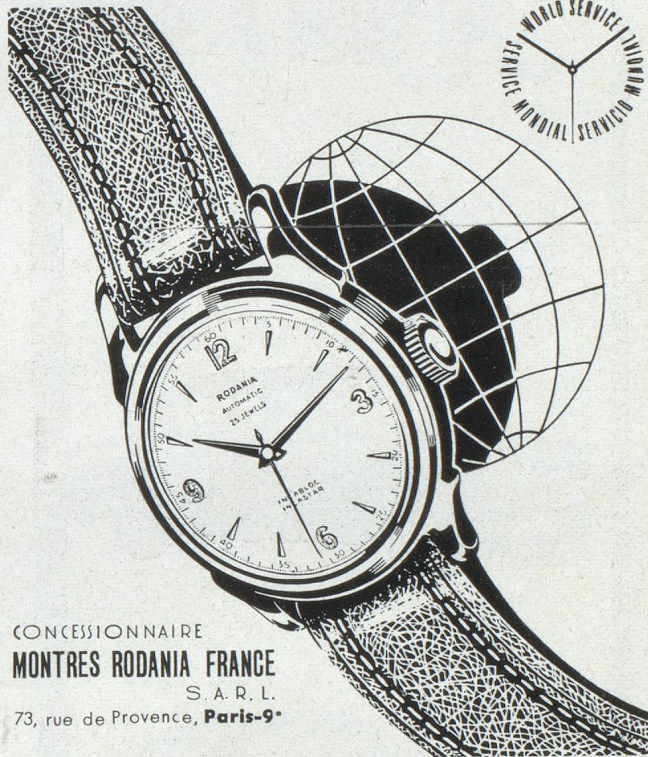
SOLEURE - SUISSE

BBC

3, RUE SCRIBE, PARIS (9^e)

OPERA 25-04 et 48-06

Agent général exclusif



CONCESSIONNAIRE
MONTRES RODANIA FRANCE

S. A. R. L.

73, rue de Provence, Paris-9^e

RODANIA



Machines inédites pour le cartonnage

J. BOBST ET FILS S. A.

LAUSANNE

POUR LE MAROC :

Renseignements, devis, vente et installation par

J. BOBST ET FILS S. A. - PARIS

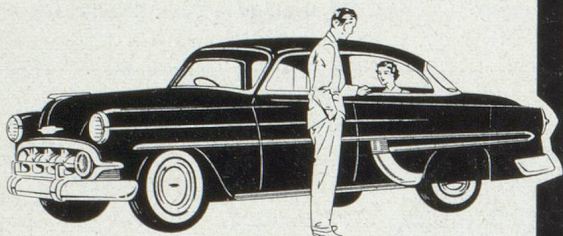
62, boulevard Richard-Lenoir (11^e), Tél. VOL. 01-11

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

3 productions

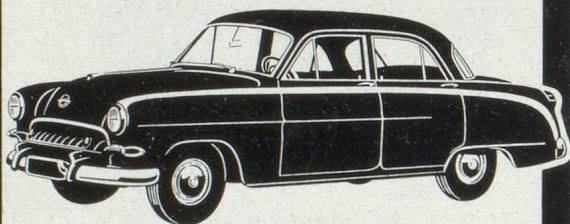
GENERAL MOTORS

CHEVROLET

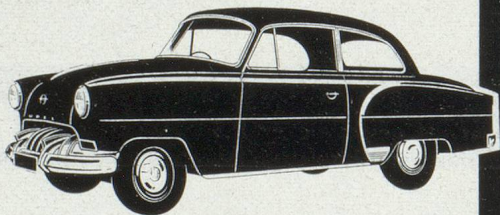


OPEL

CAPITAINE



OLYMPIA RECORD



R. DUVIVIER

DISTRIBUTEUR OFFICIEL DE LA GENERAL MOTORS

54, RUE OCTAVE MIRBEAU - PARIS 17^e - PHONE : GAL 69-64

*Station-Service
la plus moderne*

**CRÉDIT
LYONNAIS**

FONDÉ EN 1863

LYON ■ PARIS

18, rue de la République

19, boulevard des Italiens

1.400 AGENCES

EN FRANCE MÉTROPOLITAINE
AFRIQUE DU NORD
UNION FRANÇAISE ET A L'ÉTRANGER

AFRIQUE DU NORD

CASABLANCA - Agadir, Safi, Marrakech, Fedala, Rabat, Port-Lyautey, Meknès, Fès, Oudjda.

ORAN - Tlemcen, Aïn-Témouchent, Rio-Salado, Hammam-bou-Hadjar, Sidi-bel-Abbès, St-Denis-du-Sig, Mostaganem, Mascara.

ALGER - Affreville, Blida, Boufarik, Guyotville, Hussein-Dey.

CONSTANTINE - Djidjelli, Biskra, Bône, Bougie, Philippeville.

TUNIS - Sousse, Sfax.

AFRIQUE NOIRE

DAKAR, CONAKRY, BAMAKO, ABIDJAN, SASSANDRA, LOMÉ COTONOU, DOUALA, MAROUA, YAOUNDÉ, N'KONGSAMBA BRAZZAVILLE, POINTE-NOIRE, BANGUI, FORT-LAMY

AGENCES & FILIALES A L'ÉTRANGER

Alep, Alexandrie, Anvers, Barcelone, Bruxelles, Le Caire, Damas, Gand, Genève, Khartoum, Londres, Luxembourg, Madrid, Monte-Carlo, Port-Saïd, Port-Soudan, Sarrebrück

Crédit F^{co}-Portugais : Lisbonne & Porto

Banco francês e brasileiro : Rio-de-Janeiro, São-Paulo, Santos, Porto-Alegre

Banque G. Trad (Crédit Lyonnais) : Beyrouth

Banco de Lima : Lima

Banco Provincial de Venezuela : Caracas

CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER

**TOUTES OPÉRATIONS
DE BANQUE**

CHANGE

CHÈQUES DE VOYAGE

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs